

施工・取扱のご案内

単水栓

この度は、ハンスグローエ製品をお求めいただきまして、誠にありがとうございます。
このご案内には保証書が付いていますので、別冊の取扱説明書 / 施工説明書([EN]Instructions for use/assembly instructions)と共に大切に保管してください。

※ 別冊の取扱説明書 / 施工説明書の内容で不明な部分がありましたら、本冊子に記載のお問い合わせ先までご連絡ください。
誤った作業をすると、怪我、部品の破損、漏水など、傷害や物的損害が発生する可能性があります。また製品の保証を受けられない場合がありますのでご注意ください。

別冊の取扱説明書/施工説明書(Instructions for use/assembly instructions)には以下のようにそれぞれの目的に応じてアイコンが記されています。当マニュアルでも同じアイコンでそれぞれご案内いたします。



工事店様へのお願い

● 貴店名ならびに取付日を保証書にご記入の上、お客様にお渡しください。
取付け後は、お客様にご使用方法及びお手入れ方法を十分にご説明ください。
また、定期的に交換が必要な部品があることをお客様に必ずお伝えください。

MONT&BEDIEN
tap

20225180-001

hansgrohe

この度は、ハンスグローエ社の製品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございました。
製造には万全を期しておりますが、万が一取付けから2年以内に、構造上の欠陥、材質不良、製造上の欠陥により、使用不能もしくは有用性が著しく損なわれた製品については、すべて無料で当社の判断により修理もしくは交換させていただきます。
修理の試みまたは交換が繰り返されることがありますので、あらかじめご了承ください。

保証期間内でも以下の場合は有料修理となります。あらかじめご了承ください。

1. 取付及び施工上の不注意や過失による不具合
2. 建築躯体の変形など製品以外の不具合に起因する不具合
3. 弊社指定外部部品使用による不具合
4. 化学的、電気化学的または外部ノイズ等による電気的影響に起因する不具合
5. 適切な使用・維持管理がなされなかったことに起因する不具合
6. 落下や強い衝撃が加わったことによる不具合
7. 経年劣化や部品消耗、不適切なお手入れによる不具合
8. 不当な修理や改造による不具合
9. 火災、地震、水害、落雪、凍結、その他の天災地変、公害、気象条件および環境条件による不具合
10. 強い腐食性の空気環境（海岸付近、温泉地など）に起因する不具合
11. 取付後の設置場所移動や分解等による不具合
12. 配管内のゴミや砂、赤さびの流入・付着や水あが固着による消耗部品の消耗や不具合
13. 温泉水・中水・飲料不可な井戸水、水道法に定められた飲料水水質基準不適合水使用による不具合
14. 本書の提示がない場合、また、取付日・お客様・取扱店の欄に記載がない場合

ハンスグローエ ジャパン株式会社

http://www.hansgrohe.co.jp
メールアドレス: ts@hansgrohe.co.jp

安全上の注意

- 施工前に、この「安全上の注意」を良くお読みのうえ、正しく施工してください。
- ここに示した注意事項は状況によって重大な結果に結びつく可能性があります。
- いずれも、安全に関する重要な内容を記載していますので、必ず守ってください。
- 施工完了後、正常に作動することを確認してください。お客様に引き渡すときは、取扱説明書にそって使用方法、お手入れの仕方を説明してください。
- この施工説明書兼取扱説明書は、お客様で保管頂くように依頼してください。

記号の説明

危険、注意
 注意! この指示を無視して誤った取り扱いをすると、傷害または、物的損害が発生する可能性があることを示しています。
禁止行為
 該当する行為が禁止行為であることを示しています。
分解禁止
 該当する部品の分解が禁止行為であることを示しています。
接触禁止
 該当する部品や部分に触れてはいけないことを示しています。
指示 (重要)
 該当する行為が記載されている指示に従って行われなければならないことを示しています。



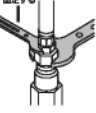
酢酸入りのシリコンは使用しないこと

※使用工具はマニュアル内で図示している工具の絵とサイズを予めご確認ください。

例  SW 22 mm 工具サイズ: 22mm 工具: 片口または両口スパンナ  SW 3 mm [2 Nm] 工具サイズ: 3mm 工具: 六角レンチ (カッコ内数値は締付トルク)

③

必ずお守りください

危険、注意
 注意! ご使用者や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、下記の事項を厳守し、指示には必ず従ってください。
禁止行為
 技術資料（仕様）記載の温度以上で使用しないでください。水栓の寿命が短くなり、破損や、やけど、水漏れなどの損害発生のおそれがあります。  強い力や衝撃を与えないでください。破損し、水漏れを引き起こすなど、損害発生のおそれがあります。
分解禁止
 施工説明書に記載された項目以外は、分解・改造しないでください。破損し、やけど、けが、水漏れなどの損害発生のおそれがあります。 
接触禁止
 高温のお湯を吐水時には吐水口に触れないでください。やけど、けがなどのおそれがあります。 
指示 (重要)
 ホースを接続アダプターに取り付ける際は、ホースナット付根を工具で固定しながら締め付けてください。ホース及びアダプターが共回りしたりホースがねじれる、ホースが水栓から外れる（水栓にホースがネジ接続されている製品）など、水漏れや流量不足等のおそれがあります。 

④

注意



必ず実行

凍結が予想される際は、
・一般地仕様水栓の場合
水栓内部の水が凍結しないようにしてください。
例) 水栓から少量の水を出し続ける。
水栓・配管を設置している場所の温度を氷点下以上に保つ。
・寒冷地（一般地・寒冷地共用形を含む）仕様水栓の場合
上記の一般地仕様水栓への対応内容、又は（及び）
配管の水抜き操作と水栓の水抜き操作を行ってください。
※凍結破損で漏水被害等を引き起こし、家財などを濡らす
財産損害発生のおそれがあります

寒冷地（一般地・寒冷地共用形を含む）仕様水栓のみに関するご案内



凍結予防の方法

- 1：配管部の水抜き栓などを操作して通水を止め水抜きの操作をします。
- 2：レバーハンドルを開いて、水栓内の水を抜きます。
※湯水混合水栓の場合は、湯・水中間位置でレバー操作を行います



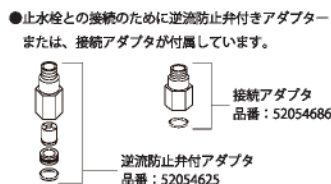
凍結予防後の通水再開操作

- 1：レバーハンドルを閉じて、水が出ない状態にします。
※ハンドル操作が硬い場合は無理な操作をせず2に進む前に
下記★操作をお試しください
 - 2：配管の通水を再開します
- ★レバーハンドルが凍結して動きが硬い時や、エアレーター（吐水口）内で水が凍結している場合は、無理な操作をせず布などを水栓に巻き付けぬるま湯をしみこませ解氷を行い、再度 操作をお試しください。
なお、水栓に電気を流して解氷を行う装置は使用しないでください（水栓が破損して漏水被害等を引き起こす場合があります）。



スペアパーツ SPARE PARTS

SPARE PARTSのアイコンのあるページにて
製品毎のスペアパーツをご確認いただけます。
弊社HPからもご確認いただけます。
合わせてご利用ください。
<http://www.hansgrohe.co.jp>



⑤

技術仕様及び取付前のご注意

技術仕様

- 技術仕様（水圧、温度等）に関しては、弊社ホームページ（裏表紙にアドレス記載）からご利用製品の承認図をご確認ください。
（オリジナルマニュアルに記載の圧力の記述は流動圧となります。）
- 目的の承認図が見当たらない場合や、技術的な質問等がある際なども弊社ホームページから目的の問い合わせ先をご確認いただけます。
- 予告なしに製品仕様を変更する場合がございますが、実際の製品の仕様を優先いたします。

取付前に

- 漏水事故のないよう、製品の取付前に必ず給水栓を閉じてください。
- 製品の取付前に、給水、給湯管のゴミを、完全に洗い流してください。配管内にゴミが詰まったまま、製品を取り付けますと、製品内部にゴミが詰まり、吐水不良や、製品不具合を引き起こすことがあります。配管内の異物・ゴミなどに起因する水栓の止水不良、吐水不良、サーモスタットの作動不良については、製品保証の対象外となります。
- 給水圧力が仕様の最高水圧を超える場合には、市販の減圧弁で推奨水圧の範囲内に減圧してください。
- 湯水混合水栓の場合、湯・水の圧力差が大きい状態で混合吐水をするとう圧力が弱い側の吐水が非常に弱い、又は吐水されない場合があります（例：電気温水器等と組み合わせて使用する場合）。
- 定量節水仕様（エコスマート）の製品をご利用の際は、使用状況を満足する流量が事前にご確認ください。
例えば状況により、吐水が弱い、給湯機が着火しない（混合水栓の場合は湯・水の混合比を変化させた際も）、給湯源が遠くお湯の吐水に時間がかかる、などがあります。
※製品によってはこの機能を解除できるものや、対応部品をご用意（有償）しているものもあります。
- 水圧の調整や、点検作業を容易にするため、別途止水栓をご用意ください。
- 梱包前に通水検査をしていますので、製品内に水が残っている可能性があります。製品内には問題ありません。

⑥

故障かな？と思ったら

次のような場合は、故障ではありません。
修理を依頼される前に、一度ご確認のうえ、それでも直らない場合は、取付販売店、又は弊社テクニカルカスタマーサービス、最寄りの弊社アフターサービス会社までご連絡ください。詳しくは後述のアフターサービスをご覧ください。



分解禁止

決められた項目以外は、分解、改造しないでください。
破損し、やけど、けが、水漏れなどの損害発生のおそれがあります。

修理を依頼される前に

症状	ここをお調べください	処置の仕方
水が止まらない	ハンドルは止水位置になっていますか。 ハンドルがカルキ、ごみなどで汚れていませんか。	ハンドルを止水位置にしてください。 カートリッジの清掃、または交換が必要です。修理を依頼してください。
水が出ない	止水栓は開いていますか。	止水栓を開き、流量の調整をしてください。
流量が少ない	止水栓は十分に開いていますか。 エアレーターあるいは、ストレーナーが詰まっていますか。 給水圧が不足していませんか。	止水栓を開き、流量の調整をしてください。キャビネット内に保管した物があたった、止水栓が動くことがあります。 エアレーターの清掃をしてください。 給水圧を製品の作動圧内に調整してください。
ハンドルの動きが悪い	ハンドルがカルキ、ごみなどで汚れていませんか。	カートリッジの清掃、または交換が必要です。修理を依頼してください。
ハンドルが重くなった	—	お使い始めにくらべ、使用しているうちに、ハンドルが重く感じられるようになります場合があります。これは内部部品のなじみによるものであり、故障ではありません。

⑦

アフターサービス

保証書（2ページが保証書となっています）

- 製品は保証書の内容にしたがって保証されています。
取付日、お客様名、取付店名が記入してあることを確認してください。
- 製品の保証期間は取付日から2年間です。
※別紙の取扱説明書/施工説明書あるいは製品箱に記載の「5 YEARS WARRANTY」は弊社では適用しておりませんので、予めご了承ください。

補修部品の供給期間

補修部品の供給期間は、製品の製造中止から10年間です。

保証について

- 保証期間中は、規定にしたがい修理をさせていただきます。
保証期間内でも有償修理となる場合があります。
- 保証期間を過ぎている場合は、ご希望により有償にて修理をさせていただきます。

※弊社の保証規定は弊社ホームページにてご確認ください。

消耗部品の交換

消耗部品（カートリッジ、パッキン等）が劣化すると、水漏れの原因となります。
該当部品の交換により不具合は解消されます。

修理費用の内訳

修理費用は、出張作業費＋部品代＋部品手配費＋交通費で構成されています。

修理を依頼されるときは

- 修理依頼先
＜保証期間内＞
ハンスグローエジャパン（株） 下記お問い合わせ先まで
＜保証期間外＞
お近くの弊社アフターサービス会社
（連絡先は弊社ホームページをご覧ください。 <http://www.hansgrohe.co.jp>）
または、ハンスグローエジャパン（株） 下記お問い合わせ先まで
- ご連絡いただきたい内容
 1. 品番（8桁）
 2. 品名
 3. 取付け年数
 4. 不具合の状況
 5. 住所、氏名、電話番号

ご不明な点がございましたら、ハンスグローエジャパン（株）テクニカルカスタマーサービスまでお問い合わせください。

お問い合わせ先（テクニカルカスタマーサービス）
メールアドレス：ts@hansgrohe.co.jp

⑧



施工方法 ASSEMBLY

下記補足事項をお読みいただき、施工環境に合わせて適切な方法をお取りください。
(製品によって図や数値が異なる場合があります)

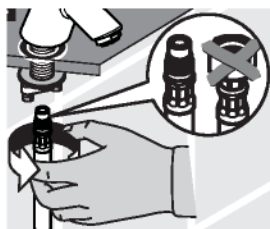
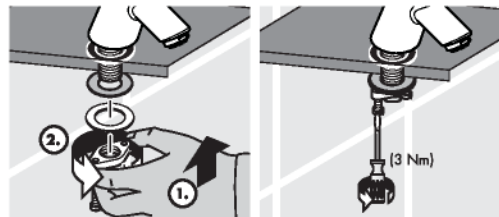
- 製品の取付前に、必ず、配管内（給水・給湯）のごみ、砂などを完全に洗い出してください。配管内の異物・ごみなどに起因する水栓の止水不良、吐水不良については、製品保証の対象外となります。

本体の取付

締付金具タイプ①

※ 締付金具を本体に仮組みしている製品は、一度ホースを外してから、締付金具を取り外して行ってください。
この際、ホースのねじれにご注意ください。

- 水栓本体を取付穴に通し、下面より、締付金具を図のように取り付けます。
- ナットを手締めした後、ドライバーにて小ねじを締め付けてください。
- オリジナルマニュアルにトルク値が記載の場合はそれをご参考に締め付けてください。



- ホースを外した場合は、ホースを取り付けてください。ホースのねじれにご注意ください。

必ず製品付属のホースを使用してください。
止水栓との接続に市販のフレキホースなどを使用しないでください。

⑨



施工方法 ASSEMBLY

止水栓との接続

接続アダプターの取付

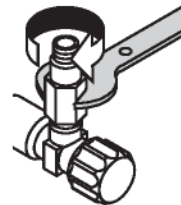
給水・給湯管に接続アダプターを取り付けます。
シートパッキンを忘れずに入れてください。



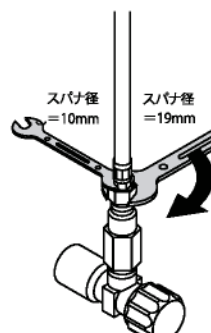
給水・給湯フレキホースに先に接続しないでください。



シートパッキン



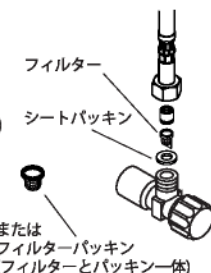
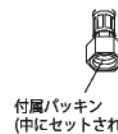
ホースおよび逆流防止弁付アダプターが共回りすることのないように、必ずホースナット付根を工具で固定しながら、ホースのナットを締め付けてください。



必ず付属または同梱のパッキンを忘れずに接続してください。
フィルター同梱のものは忘れずに取付けてください。

<ホースに付属>

<製品に同梱>



⑪



施工方法 ASSEMBLY

本体の取付

締付金具タイプ②

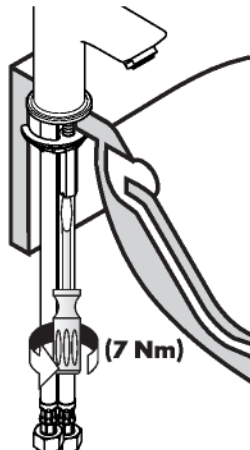
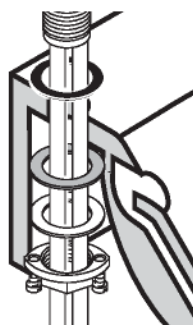


- 水栓本体を取付穴に通し、下面より、締付金具を図のように取り付けます。
- ナットを手締めした後、ドライバーにて小ねじを締め付けてください。
- オリジナルマニュアルにトルク値が記載の場合はそれをご参考に締め付けてください。

締付金具タイプ③



- 水栓本体を取付穴に通し、下面より、締付金具を図のように取り付けます。
- ナットを手締めした後、ドライバーにてナットを締め付けてください。
- オリジナルマニュアルにトルク値が記載の場合はそれをご参考に締め付けてください。



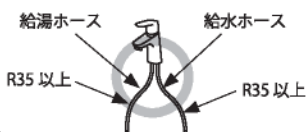
⑩



施工方法 ASSEMBLY

給水・給湯ホース施工上の注意点

- ホースを必要以上の力で曲げて折らないように注意してください。
ホースの最小曲げ半径は 35mm ですそれよりも小さく曲げて使用すると、ホースが折れ、十分な流量が出ない場合や破損・水漏れのおそれがあります。
- ホースを水栓本体端面から極端に屈曲して施工しないでください。
- ホースを無理に引っ張らないでください。ホースが折れる可能性があります。
- ホース同士の不要な接触は避けてください。外部補強層の摩擦による外傷でホース性能の劣化の可能性があります。



⑫

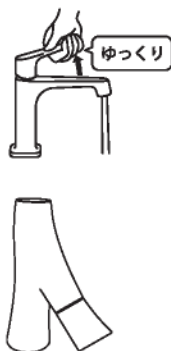


使い方 OPERATION

OPERATIONのアイコンのあるページに製品の絵で、ハンドル操作方法を表しております。

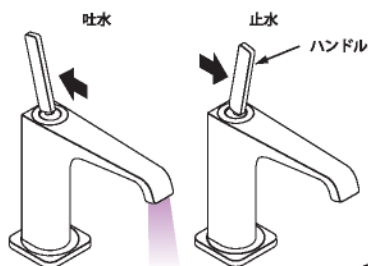
快適にご使用いただくために、以下のことをお守りください。

- ハンドルはゆっくり操作してください。
速く操作しますと、抵抗がかり、
ハンドルが重く感じられる場合があります。
- 製品によってはデザイン上、
濡れた手でハンドルを操作するとすべってまわしづら
い場合があります。
その際は、手を乾かしてから操作を行ってください。



水を出す、止める。

<レバーハンドル>



- ハンドルを奥へ倒すと水が出ます。
- ハンドルを手前へ倒すと水が止まります。

⑬



お手入れ方法 CLEANING

エアレーター清掃

エアレーターを取り外し、清掃してください。
ブラシなどを使用して網の中に入っているゴミなどを取り除いてください。

製品によって、取外し方が異なります。オリジナルマニュアルをご覧ください、行ってください。
専用工具が必要なものは製品付属の専用工具を使用してください。

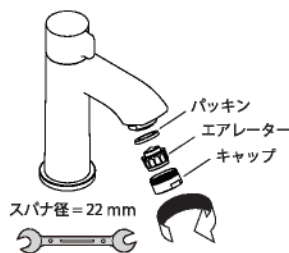


指示 (重要)

定期的に、配管周りを点検し、水漏れや、がたつきがないか確認してください。
製品に使われている部品の一部は、経年により劣化・摩耗するもの
があります。

一般工具を使用する製品

スパナでキャップを緩め、
エアレーターを取り外します。



- 取り付けの際には
パッキンを忘れずに
取り付けてください。

専用工具を使用する製品

専用工具をエアレーターに合わせて
取り外します。



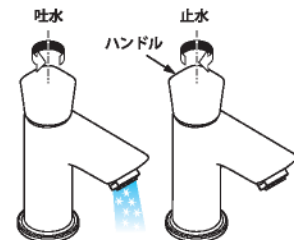
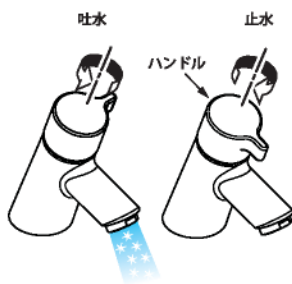
- 取り付けの際には
パッキンを忘れずに
取り付けてください。

⑮

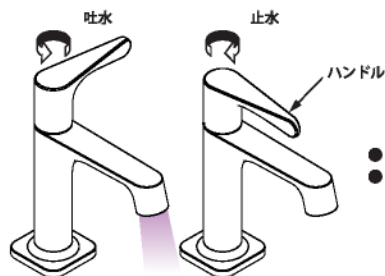


使い方 OPERATION

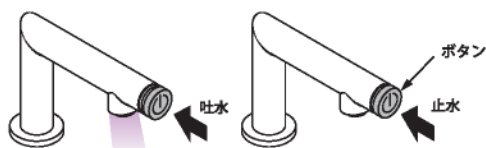
<ハンドル>



- ハンドルを右に回すと水が出ます。
- ハンドルを左に回すと水が止まります。



<セレクト (プッシュボタン)>



- ボタンを押すと水が出ます。
- ボタンを押すと水が止まります。

⑭



お手入れ方法 CLEANING

日頃のお手入れ

損傷や、器具の不具合を防ぐため、お手入れにあたっては、次の点にご注意ください。
不適切な取扱いによって発生した損傷は、製品保証の対象にはなりません。

- 酸性洗剤、塩素漂白剤を含有する洗剤はメッキを侵しますので、絶対に使用しないでください。
- 水栓の表面を傷つけるようなものは絶対に使用しないでください。
- クレンザーや磨き粉など粗い粒子を含んだ洗剤
- ナイロンたわし、たわし、ブラシなど
研磨剤、スポンジパッド、マイクロファイバー布、化学スポンジなど研磨を目的とした洗剤や用具
- スプレー洗剤を使用する場合、洗剤溶液を直接水栓に噴きつけず、やわらかい布やスポンジなど
に噴きつけて使用してください。
- 洗剤を使ってお手入れをした後は、十分に洗い流し、水栓に付着している洗剤を残らず取り除い
てください。

認証状況

公益社団法人日本水道協会での認可状況 (認証登録番号) は次の通りです。
弊社製品の型式 (品番) は通常 上 5 桁で登録されています。

認証登録番号	型式番号					
C-374	13132	31166	34130	36105	45130	71135
	72017					
C-642	71120					

製品の箱に hansgrohe 自己認証シールが貼ってあるものは、他の認証機関で
登録済みの品番であっても、該当機関の認証製品とは一切関係ありません。

⑮